



Manual de uso Báscula Avícola

Sistemas Agropecuarios JAT S.A. de C.V.
www.jat.com.mx

INDICE

Introducción	3
El Panel	4
Tecla ON/TARE	4
Tecla AVR	4
Tecla UNI/GRAPH	5
Tecla OFF	5
Tecla BATCH	5
Tecla FLECHA ARRIBA / FLECHA ABAJO	5
Tecla MENU	6
Operación	6
Cambiar la batería de la báscula manual 103	6
Peso	7
Ver el registro de pesos guardados	8
Grafica de uniformidad	8
Borrar un lote	8
Deshacer (eliminar) un peso registrado	9
Configurar	9
Configuración de uniformidad	9
Configuración de la unidad de medida	10
Calibración	10
Descargar información a la PC	10
Fórmulas de uniformidad	11
Tablas	12
Tabla 1: Elementos del menú	12
Tabla 2: Estado de la carga (indicador de luz)	12
Tabla 3: Solución de problemas	13
Tabla 4: Mensajes de Error	13
Tabla 5: Mensaje de la pantalla	14

Introducción

Gracias por elegir la báscula manual 103.

La báscula manual 103 es independiente, con sistema manual de pesaje preciso con pilas, desarrollado especialmente para el pesaje de aves vivas.

La báscula manual 103 puede llegar a pesar hasta 9 lotes y suministrar la siguiente información:

- Número total de aves pesadas.
- Peso promedio
- Uniformidad de lotes con 4 formulas a elegir:
 - o Coeficiente de variación
 - o Desviación estándar
 - o Desviación estándar en porcentajes
 - o Rango de porcentajes
- Un gráfico uniforme en pasos de 25gramos (0.05lb)
- Memoria para los últimos 256 pesos

Toda la información de la báscula manual 103 puede ser vista fácilmente usando el teclado.

Sobre la báscula manual 103 el usuario puede ajustar la configuración fácilmente eligiendo los elementos del menú.

La báscula manual 103 puede ser conectada a la PC a través del puerto USB con el fin de descargar toda la información en forma de gráficas.

Todos los datos se pueden exportar a una hoja de cálculo.

La báscula manual 103 cuenta con una batería recargable, que cuando está completamente cargada proporciona un tiempo de trabajo de aproximadamente 12 horas.

Toda la información en la báscula manual 103 se almacena en su memoria interna y permanece ahí incluso en caso de presentar batería baja o fallo de la batería.

La báscula manual 103 se calibra antes de salir de la fábrica.

El Panel

La báscula manual 103 cuenta con 2 pantallas, 9 teclas y un conector USB para la PC, luz del estado de la USB, un conector de corriente AC / DC y una luz indicadora de carga.

La pantalla de 4 dígitos es para visualizar el peso medio y varios mensajes (indicador de peso).

La pantalla de un dígito de la derecha muestra el número de lote.

Las teclas son: **ON/TARE, AVR, UNI/GRAPH, OFF, MENU, FLECHA ARRIBA, FLECHA ABAJO, ENTER, BATCH.**

La forma en que se visualiza un peso depende del tipo de unidades establecidos por el usuario.

Cuando la báscula manual 103 está en modo Kg. el peso se mostrará en gramos.

Cuando la báscula manual 103 está en modo Lb. el peso se mostrará en Lb.

La pantalla predeterminada muestra la visualización del peso actual.

Cuando aparece un punto decimal en la pantalla indica que la báscula manual 103 está lista para pesar la siguiente ave.

Cuando se pesa un ave, la pantalla muestra su peso y una vez se ha registrado el peso, la pantalla parpadea indicando que se ha registrado.

Cuando se pulsa una tecla, la pantalla se sale del pesaje, muestra la información solicitada y luego vuelve a la pantalla de pesaje.

Si aparece un mensaje de error en la pantalla (ejemplo: **Err1**) significa que hay un problema que se debe resolver.

Un resumen de los mensajes de la pantalla y de error aparecen en las tablas 4 y 5 (páginas 14 - 15).

Para ver posibles soluciones a los diferentes problemas o errores se tiene que consultar la tabla de soluciones (página 13).

Tecla: On/Tare

El Tare en la báscula manual 103 sirve para la eliminación del peso de un objeto, por lo general un recipiente para pesar, para poner en cero la báscula.

El hacer un Tare te permite visualizar el peso del ave y no del recipiente.

La tecla de On/Tare tiene doble función.

Cuando la báscula manual 103 está apagada, presionando esta tecla se prende la báscula manual 103 y se pone en cero automáticamente.

Si la báscula manual 103 está prendida y se presiona el On/Tare la báscula se pone en cero.

Antes de presionar la tecla On/Tare se tiene que asegurar que no hay aves en el gancho.

La pantalla muestra “**tArE**” unos segundos y luego regresa a la pantalla de pesaje.

Tecla: AVR

Presionar la tecla AVR te muestra el número de aves pesadas en el lote actual y el peso promedio del lote.

El número de aves pesadas es el promedio en mostrarse y luego de unos segundos se muestra el peso promedio del lote (el peso promedio se muestra con un punto decimal).

Después de unos segundos la pantalla regresa al modo de pesaje.

Tecla: UNI/GRAPH

Presione la tecla **UNI/GRAPH** para ver la uniformidad de los lotes.

El tipo de uniformidad depende de la configuración que selecciones (puede ser Coeficiente de variación, desviación estándar, desviación estándar en porcentaje y el porcentaje de rango) esta configuración se explica más adelante.

Presione la tecla **UNI/GRAPH** 2 veces para ver la gráfica de uniformidad (la gráfica de uniformidad se explica más adelante).

Tecla: OFF

La tecla **OFF** sirve para apagar la báscula manual 103. Los datos del lote en curso se guardan en la memoria interna de la báscula manual y se apaga la báscula.

Tecla: BATCH

Cuando la báscula esta prendida, el último número de lote en uso aparecerá en la pantalla de lote y en la pantalla de peso se muestra el estado de información de este lote.

Hay 2 estados de lote:

1. Vacío: si el lote no contiene información la pantalla mostrara **CLr** (abreviación en inglés de vacío).
2. Datos: si el lote contiene información la pantalla mostrara **dAtA**.

Para escoger un lote de los 9 disponibles, presionar la tecla **BATCH**. Por cada vez que se presione la tecla, el número de lote cambia uno por uno. Después del lote número 9, seguirá el lote número 1. Cada vez que se presione **BATCH**, el estado de información de cada lote va cambiando en la pantalla apareciendo **CLr** o **dAtA**.

Tecla: Flecha arriba, Flecha abajo.

Las teclas de flecha arriba y flecha abajo tienen múltiples funciones dependiendo del modo de pantalla en el que se encuentre.

- Si la pantalla se encuentra en modo memoria (recall) de los pesos, las flechas sirven para navegar entre los registros de los pesos.
- Si la pantalla se encuentra en modo UNI/GRAPH, estas teclas sirven para navegar entre la escala de todos los pasos de 25 gramos (0.05Lb).
- Si la pantalla está en el menú modo (mode), estas teclas sirven para ver todos los elementos del menú y las opciones de los elementos.

Tecla: MENU

Presione la tecla **MENU** para entrar al menú. El menú contiene 8 elementos (Tabla 1 página 12). Después de presionar la tecla **MENU**, el primer elemento mostrado es **GrAP** (grafica de uniformidad). Cada que se presiona la tecla **FLECHA ARRIBA** la pantalla muestra el siguiente elemento del menú. Cada que se presiona la tecla **FLECHA ABAJO** la pantalla muestra el elemento anterior del menú. Para elegir un elemento del menú presione la tecla **ENTER**. Para salir del menú presione la tecla **MENU**, la pantalla muestra **ESCA** (abreviación de salir en inglés) y posteriormente la pantalla regresa al modo de pesaje. Una descripción completa de los elementos del menú y su uso serán explicados posteriormente en este manual.

Operación

Cambiar la batería de la báscula manual 103

Antes de usar la báscula manual 103 para pesar la batería necesita estar cargada.

Hay 2 opciones de carga disponibles en la báscula manual 103:

- Se puede cargar mediante el cable USB conectado a la computadora, esto se realiza del siguiente modo: conectando el cable USB en el conector ubicado en el panel frontal de la báscula y el otro extremo del cable conectándolo a la PC. Nota: La PC tiene que estar prendida para que se pueda cargar la báscula.
- Se puede cargar mediante el adaptador de corriente AC/DC. Conecte el cable adaptador AC/DC a la corriente eléctrica y el otro extremo al conector ubicado a un lado de la báscula manual 103.

El tiempo de carga es aproximadamente de 10 horas. Mientras la unidad está cargándose, el indicador de luz de carga parpadea 1 vez por segundo. Cuando la batería está completamente cargada, el indicador de luz de carga permanecerá prendido. Si la carga presenta un fallo, el indicador de luz de carga parpadeará rápidamente 10 veces en 1 segundo o aparecerá un mensaje de Err5 en la pantalla de la báscula manual 103.

Cuando se conecta la báscula manual 103 a la PC mediante USB o a la corriente eléctrica mediante el cable AC/DC, las letras "Ad" aparecerán en la pantalla por unos segundos. Si la báscula manual 103 está apagada se prenderá automáticamente. Si el indicador de luz de carga se apaga significa que el cable USB o el cable AC/DC se desconectaron de alguno de los 2 extremos.

Después de que la batería está completamente cargada, la báscula manual 103 puede permanecer conectada a la PC o a la corriente eléctrica sin problema alguno. Antes de desconectar la báscula manual 103 de la PC o de la corriente eléctrica presione la tecla OFF. Esto le mantendrá la carga de la batería completa. Si la báscula manual 103 no está conectada por más de 4 semanas, recargue la batería antes de usarse para tener el tiempo completo de operación. Para proteger la batería, la carga se detiene si la temperatura es mayor a 45 Celsius (113 Fahrenheit) o menor a 0 grados Celsius (32 Fahrenheit). Para mantener alta la capacidad de carga de la batería, evitar guardarla en lugares por encima de los 40 Celsius (104 Fahrenheit). Ver tabla 2 de indicadores de luz (página 12), para la lista de los modos de luz. Para problemas de carga ver solución de problemas (página 13).

Nota importante: Usar únicamente el adaptador AC/DC incluido. Usar otro adaptador de AC/DC puede causar daño permanente a la báscula manual 103.

Peso

Cuelga la báscula manual 103 de su anillo superior.

Conecta el dispositivo de pesaje a la báscula (un gancho, una cubeta o un embudo) antes de prender la báscula manual 103.

Prenda la báscula manual 103 presionando la tecla ON/TARE.

La pantalla mostrara 8.8.8.8., posteriormente UrXX (XX será el número de versión de software) y por ultimo aparece tArE mientras la báscula está poniéndose en cero.

Cuando el número de lote aparece en la pantalla de lote, la pantalla de peso muestra CLr (Abreviación de vacío, que significa que no hay información para ese lote) o dAtA (cuando hay información previa de pesaje para ese lote). El punto decimal que aparece a un lado indica que la báscula manual ya está lista y en modo pesaje.

Nota importante: La precisión de la báscula manual 103 es de +/- 5 gramos (+/-0.01Lb).

Para tener mediciones precisas evitar el contacto con la báscula manual 103 desde el momento en que se presiona ON/TARE hasta el momento que aparezca el punto decimal que significa que ya está lista para pesar.

Cada que se cuelga un ave en el gancho, la báscula manual 103 la pesa y muestra la cantidad en la pantalla.

Una pantalla parpadeante indica que el peso del ave ha sido guardado y calculado en su promedio y uniformidad programada. La pantalla parpadeante muestra el peso registrado.

En este punto ya se puede quitar el ave, esperar a que aparezca el punto decimal y continuar pesando.

La bascula manual 103 no registra, guarda o añade al cálculo de la media y de la uniformidad si el peso del ave que se está registrando es menor a la mitad de la media actual.

También la báscula manual 103 no pesa aves menores a 50 gramos (0.1LB).

Es recomendable apagar la báscula manual 103 cuando se va a mover de un lugar a otro para que ésta no registre o guarde pesos.

Nota importante: *Si un peso mayor a 10kg (22Lb) es puesto en la báscula, la pantalla mostrara oFI (que significa sobrecargado). Un peso así puede dañar la celda de carga.*

Cuando el voltaje de la batería es bajo, el mensaje **Lobt** se muestra en la pantalla. Es posible continuar trabajando aproximadamente media hora antes de que la batería se quede totalmente sin carga.

Cuando toda la carga de la batería es consumida aparecerá en la pantalla **End** y luego **BAtt** parpadeando primero uno luego el otro por 10 segundos. La bascula manual 103 guardara la información del lote y se apagará automáticamente.

Para volver a prender la báscula manual 103 conéctela a la PC o use el adaptador de corriente AC/DC.

Nota: *Conectando la báscula manual 103 al adaptador de corriente AC/DC es posible seguir trabajando aún cuando la carga de la batería fue completamente consumida.*

Ver el registro de pesos guardados.

Para ver el registro de los pesos guardados mientras esta la pantalla de peso, presione **FLECHA ARRIBA** o **FLECHA ABAJO**.

La pantalla muestra el número de peso, donde 1 es el primer número guardado y luego se muestra el peso registrado (cuando las unidades esta en Kg, el peso se muestra en Kg en lugar de gramos).

Cuando se presiona **FLECHA ARRIBA** primero, se muestra el primer peso guardado, y cuando se presiona **FLECHA ABAJO** primero, se muestra el último peso guardado. Si se sigue presionando **FLECHA ARRIBA** se muestra el siguiente peso guardado, si se sigue presionando **FLECHA ABAJO** se muestra un peso antes del mostrado. Para regresar al modo de pesaje presione una de las siguientes teclas: **MENU**, **AVR**, o **UNI/GRAPH**.

Grafica de uniformidad.

La bascula manual 103 memoriza los pesos de todas las aves en escala de 25 gramos (0.05Lb) en rango de +/- 1000 gramos (+/- 2 Lb) alrededor del promedio.

Para moverse en el gráfico de uniformidad, presione dos veces **UNI/GRAPH** o entre al menú y seleccione el elemento **GrAP**. La pantalla muestra el peso más bajo y después de unos segundos el número de aves en ese peso (el peso es mostrado con punto decimal).

Presione en la **FLECHA ARRIBA** para mostrar el siguiente paso de la escala.

Presione en la **FLECHA ABAJO** para ver el paso anterior de la escala.

Los pasos de escala que no tienen pesos no son mostrados.

Cuando se llega al final de la gráfica e uniformidad la pantalla muestra **End**.

Si la tabla esta vacia, la pantalla muestra **CLr**. Para salir presione **MENU**.

La bascula manual 103 regresa a la pantalla de pesaje.

Borrar un lote.

Hay 2 modos de borrar un lote guardado, usando repetidamente la tecla **AVR** o a través del **MENU**.

Borrar un lote mediante la tecla **AVR**:

1. Presione **BATCH** hasta que el número de lote deseado se muestre en la pantalla.
2. Presione 4 veces la tecla **AVR**. En la segunda, tercera y cuarta vez que se presiona, la pantalla muestra **ErA1**, **ErA2** y **ErA3** correspondientemente.
3. Presione **ENTER**. La pantalla muestra **ErAS** parpadeando.
4. Presione **ENTER** otra vez. La información del lote ah sido borrada y la pantalla mostrara **CLr**.

Borrar un lote a través del **MENU**:

1. Presione **MENU**. La pantalla muestra **GrAP**.
2. Presione una vez la **FLECHA ARRIBA**. La pantalla muestra **ErAS**.
3. Presione **ENTER**. La pantalla empieza a parpadear.
4. Presione **ENTER** otra vez. La información del lote es borrada y en la pantalla muestra **CLr** y luego regresa al modo de pesaje.

Deshacer (eliminar) un peso registrado.

Para deshacer un peso registrado entrar en el menú y elegir el elemento **Undo**.

Navegue utilizando **FLECHA ARRIBA** y **FLECHA ABAJO** para elegir el peso registrado que desea deshacer y presione **ENTER** (*los pesos son mostrados en la misma manera en que se visualizan como se describe en la Ver el registro de pesos guardados*). La pantalla parpadea mostrando **Undo** y el peso registrado.

Presione otra vez en **ENTER** para deshacer el peso. El peso registrado será removido de la gráfica de peso promedio, la uniformidad y la gráfica de uniformidad. La pantalla regresa a la pantalla de pesaje.

Para salir sin deshacer el peso, presione **MENU**.

Nota: *Deshacer un peso guardado no es posible si el número de aves pesadas guardadas es mayor a 256.*

Configurar

Para configurar la báscula manual 103 seleccione los elementos del menú:

Configuración de Uniformidad (Uniformity Setup) y la configuración de la **Unidad de Medida (Measuring Unit Setup)**.

La siguiente sección contiene una descripción de estos elementos del menú.

Configuración de uniformidad (Uniformity Setup)

La bascula manual 103 tiene una configuración por defecto que es una fórmula de uniformidad llamada **coeficiente de variación (CV)**. El usuario puede cambiar el valor predeterminado a una de las otras fórmulas de uniformidad incluidas: **Desviación estándar (SD)**, **Desviación estándar en porcentaje (SDPR)**, y la última formula es llamada **rango de porcentaje de la media**.

Para una descripción detallada de las diferentes fórmulas de uniformidad ver las fórmulas de uniformidad en la *página 11*.

El sub menú desde el que elija la formula contiene las siguientes opciones: **CU (para CV)**, **Sd (para SD)**, **SDPR (para SDPR)** y los números de 3 a 30, que son las opciones para el rango de porcentaje de la media.

Para cambiar la fórmula de uniformidad, es de la siguiente manera:

- Entrar al menu, elegir el elemento **Uni** en el menu y presionar la tecla **ENTER**. Se visualiza el tipo de uniformidad previamente seleccionado.
- Utiliza la **FLECHA ARRIBA** y **FLECHA ABAJO** para seleccionar el tipo de uniformidad deseada y luego presione **ENTER**. La elección se almacena en la memoria permanente y la pantalla vuelve al modo pesaje.

Para salir sin cambio en el tipo de uniformidad, presione **MENU** en vez de presionar **ENTER**.

Configuración de la unidad de medida (Measuring Unit Setup)

La bascula manual 103 tiene 2 medidas de peso; Kilos o Libras.

La unidad de medida está configurada en Kilos desde la fábrica.

Para cambiar la unidad de medida seguir los siguientes pasos:

Entrar en el menu, elegir el elemento **grLb**, presionar **ENTER**. La unidad de medida actual es mostrada.

Use las **FLECHA ARRIBA** o **FLECHA ABAJO** para navegar entre las opciones (gr para kilos y Lb para libras).

Elige la unidad deseada y presione **ENTER**. La unidad elegida es guardada y permanecerá en la memoria permanente de la báscula, luego la pantalla regresa al menú de pesaje.

Para salir sin hacer cambios en la unidad de medida, presione la tecla **MENU** en vez de presionar **ENTER**.

Calibración

La bascula manual 103 es calibrada en la fábrica.

Es posible re-calibrar la báscula manual 103.

Nota importante: Para calibrar la báscula manual 103 use 1Kg o 5Kg de peso (2Lb o 10Lb).

La precisión de la calibración depende de que tan exacto sea el peso usado.

Siga los siguientes pasos para calibrar la báscula manual 103:

1. Coloque la unidad en su posición de pesaje. Asegúrese que el gancho de peso este vacío.
2. Entre en el menú y elija la opción **CAL**.
3. Presione **ENTER**. Parpadeara **-00-** (un tareo exacto se está realizando).
4. Espere a que la pantalla muestre **CAL**.
Cuelgue un peso estándar (1Kg o 5kg / 2lb o 10lb) en la báscula.
Después de unos segundos, la pantalla parpadeara **End** y el peso actualmente cargado.
El sistema ah completado la calibración y la guardo permanentemente en la memoria.
5. Remueva el peso estándar. La pantalla regresara al modo de pesaje.

Descarga información a la PC

Instale el programa que viene dentro de la USB proporcionada con la báscula manual 103 en su PC.

- Conectar la báscula manual 103 a la PC mediante el cable USB, una vez conectada esta prendera y se mostrara en la pantalla USb por algunos segundos.
- Ejecute el programa en la PC y haga click en Read data (*Leer información, este se encuentra en el programa de pc en la lista del menú, revisar el manual de usuario del programa de pc*) para empezar a descargar toda la información a la PC.

Nota importante: No presione el botón ON/TARE o el OFF cuando la información está siendo descargada.

Fórmulas de uniformidad

Estas son las fórmulas que se utilizan para calcular la uniformidad.

La **SD** (desviación estándar) se calcula con la fórmula:

$$\mathbf{SD = \frac{\sum(Xi-X)^2}{n}}$$

Donde **Xi** es un número de peso, **X** es el promedio y **n** es el número de aves.

El **Coefficiente de variación (CV)** se calcula de la siguiente manera:

La desviación estándar dividida entre el peso promedio, multiplicado por 100.

$$\mathbf{CV = (SD * 100) / AVR}$$

El **SDPR (Desviación estándar en porcentaje)** se calcula de la siguiente manera:

$$\mathbf{SDPR = 100 - CV}$$

Cuando se elige un porcentaje **X (3% - 30%)**, la báscula manual 103 cuenta todas las aves que caen en el siguiente rango de peso:

El mínimo del rango es el peso promedio menos **(media*X)/100**.

El máximo del rango es el peso promedio más **(media*X)/100**.

Tablas:

Tabla 1: Elementos del Menú

No. Elemento Menú	Nombre Elemento Menú	Nombre en Pantalla	Descripción del elemento
1	Gráfica de Uniformidad	GrAP	Navegar por el grafico de uniformidad
2	Borrar Lote	ErAS	Borrar información del lote
3	Deshacer Peso	Undo	Navega entre los últimos 256 pesos registrados para borrar alguno
4	Calibración	CAL	Calibración de la báscula manual 103 con un peso conocido
5	Configuración de Uniformidad	Uni	Elegir tipo de uniformidad cuando se usa la gráfica UNI/Graph
6	Configuración Unidad de Medida	grLB	Elige la unidad de medida: Kg o Lb
7	Diagnóstico	diAg	Para diagnósticos técnicos
8	Fin de Menú	End	salir del menú

Tabla 2: Estado de la carga (indicador de luz)

Estado de la luz	Significado	Nota
Apagado	Cable USB o Adaptador de corriente desconectado o la carga se a detenido por una temperatura anormal.	Si el cable USB o el adaptador de corriente AC/DC está conectado vea solución de problemas a continuación.
Flash (parpadeando)	Carga en progreso.	Se está cargando la unidad.
Encendido	Carga completa.	
Flash rápido(parpadeo rápido)	Error en la Carga.	Vea solución de problemas.

Tablas:

Tabla 3: Tabla Solución de problemas

Problema	Posible Causa	Maneras de resolverlo
Si peso en la pantalla no se muestra el punto decimal.	La Tara automática no puede realizarse.	1.- Presione ON/TARE 2.- Si el fenómeno es constante necesita realizarse una calibración. 3.- Si después de calibrar el fenómeno persiste la báscula necesita llevarse a reparación.
Nunca se completó la calibración.	El elemento de pesaje (célula de carga está dañado).	La bascula manual 103 necesita ser reparada.
El indicador de carga de luz parpadea 10 veces en 1 segundo.	La carga a fallado.	Ver tabla 4 Err5 a continuación.
El indicador de carga está apagado mientras se está cargando.	La carga se detuvo debido a que la temperatura es superior a los 45° Celsius (113 Farenheit) ó bajo 0 Celsius (32 Farenheit)	Ver tabla 4 Err6 a continuación.

Tabla 4: Mensajes de Error

Mensaje de error	Causa	Maneras de Resolverlo
Err1	Los datos de la memoria permanente se han corrompido.	1.- Reconfigurar la bascula manual 103 2.- Recalibrar la báscula manual 103 3.- Si el problema persiste llevar a reparar.
Err2	El elemento de peso (célula de carga) está dañado o desconectado.	La báscula manual 103 tiene que llevarse a reparar.
Err3	Falló la calibración.	1.- Recalibrar la báscula. 2.- Si el problema persiste llevar a reparar.
Err4	La información de lote no se ha guardado correctamente en la memoria.	La báscula manual 103 tiene que llevarse a reparar.
Err5	La carga falló.	1. Si la báscula manual 103 está siendo cargada mediante la pc use otro puerto USB o el adaptador de corriente AD/DC 2. Si el adaptador AC/DC está siendo usado se tiene que reemplazar el adaptador o la batería.
Err6	La carga se detuvo porque la temperatura es muy alta (45°C) ó muy baja (0° C).	Cargue la báscula con una temperatura menor a 45°C o mayor a 0°C.

Tablas:

Tabla 5: Tabla Mensajes de la pantalla

Mensaje	Corto para	Significado
oFl	OverFlow (Sobrecarga)	El peso es mayor a 10 Kg (22 Lb)
----		El peso es igual o menor a -1 Kg (-10Lb)
Err1 - Err6	Error1 - Error6	Mensaje de Error
ESCA	Escape (Salir)	Salir de las pantallas: menú, graph o ver peso. Y regresa al modo de peso.
Clr	Clear (Vacío)	No hay información en el lote actual.
dAtA		Hay información en el lote actual.
ErAS	Erase (Borrar)	La información del lote está a punto de ser borrada.
Usb		La PC está conectada.
Usb0 - Usb9		La información está descargándose a la PC.
AC . Ad	AC / DC Adaptator	El adaptador de corriente AC / DC está conectado.
Lobt	Low Battery Voltage (Batería baja)	Quedan 30 minutos de la batería.
End / Batt	End of battery (Se terminó la carga).	La batería está completamente descargada y la bascula se va a apagar.